

### Product Description

The Sur-Fit Night Drainage Container Set is comprised of a plastic graduated container (2000 cc capacity), tubing with an attached Accuseal® connector and a cloth cover. The container set is designed for use with the Sur-Fit® Urostomy Pouch with Accuseal® Tap. However, also included is a universal adapter for attaching the tubing to a regular Sur-Fit® Urostomy Pouch or other urostomy pouches.

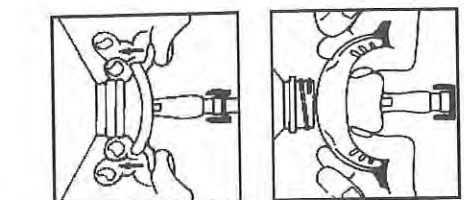
### GENERAL INSTRUCTIONS

1. Keep the tubing from twisting or kinking so the urine can easily flow into the container.
2. Wash and rinse the drainage container and tubing daily with mild soap and water.
3. Prior to connecting the tubing to a pouch for night drainage, a small amount of water may be added to the container to keep it in one position.



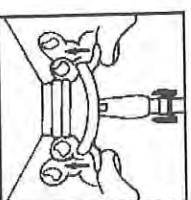
4. Remove the protective cap from the Accuseal connector at the free end of the tubing by pulling apart while squeezing the green arms, prior to attachment to a pouch.

### ATTACHING THE CAP TO THE CONTAINER



1. Roll the side tabs and bottom lip of the cap back towards the tubing.

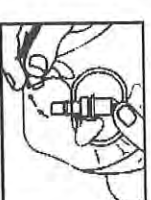
2. Rest the cap in the container opening.



3. Roll the side tabs down until the cap snaps into place.

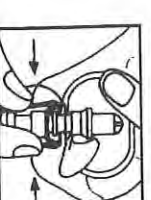
4. To remove the cap, pull back on the side tabs.
- NOTE:** The tubing can be removed from cap by pulling apart while squeezing the small green arms.

### ATTACHING TO A SUR-FIT UROSTOMY POUCH WITH ACCUSEAL TAP

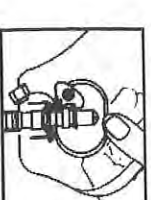


1. With the pouch's swivel valve in the closed position, remove the plug from the tap.

2. Position the Accuseal connector of the tubing over the tap stem and push until they snap in place.

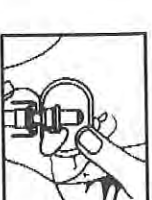


3. Turn the swivel valve to the open position. The red dot should be facing away from the body.

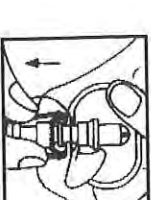


1. Close the swivel valve on the pouch. The red dot should be facing toward the body.

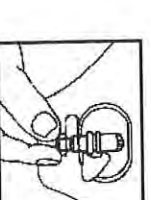
### REMOVING THE CONTAINER SET FROM A SUR-FIT UROSTOMY POUCH WITH ACCUSEAL TAP



2. While holding the drainage assembly, pull apart, squeezing the small green arms.



3. Replace the plug into the tap stem.



### Description du produit

La Trousse pour drainage nocturne Sur-Fit® comprend un contenant gradué en plastique (capacité de 2 000 cc), un tube raccordé à un connecteur Accuseal® et une housse en tissu. La trousse est conçue pour être utilisée avec le sac pour urostomie Sur-Fit® avec valve Accuseal®. Mais il est aussi possible de raccorder le tube à un sac pour urostomie Sur-Fit® standard ou à tout autre sac pour urostomie, au moyen de l'adaptateur universel fourni avec la trousse.

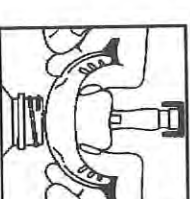
### CONSEILS GÉNÉRAUX

1. Toujours s'assurer que le tube n'est pas tordu ni plié afin que l'urine puisse s'écouler facilement dans le contenant.
2. Laver et rincer le contenant et le tube tous les jours avec de l'eau et un savon doux.
3. Avant de raccorder le tube au sac, il est possible de verser une petite quantité d'eau dans le contenant afin qu'il reste en place.



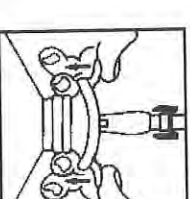
4. Avant de raccorder le tube au sac, retirer le couvercle protecteur du connecteur Accuseal® situé sur le bout libre du tube en tirant, tout en serrant les deux tiges vertes.

### RACCORD DU CONNECTEUR AU CONTENANT



1. Retourner les pattes latérales et la levre inférieure du connecteur vers le tube.

2. Placer le connecteur dans l'ouverture du contenant.

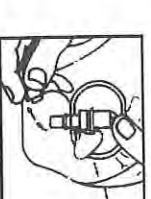


3. Rabattre les pattes de chaque côté jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre, indiquant que le connecteur est bien fixé.

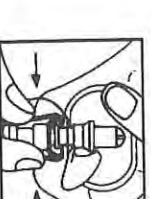
4. Pour retirer le connecteur, relever pattes latérales.

**NOTE :** Il est possible de séparer le tube du connecteur en tirant, tout en serrant les deux tiges vertes.

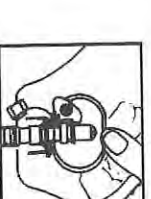
### RACCORD À UN SAC POUR UROSTOMIE SUR-FIT AVEC VALVE ACCUSEAL



1. En maintenant la valve pivotante du sac en position fermée (le point rouge est invisible), retirer le bouchon de l'ouverture.



2. Placer le connecteur Accuseal sur la tige de la valve; il faut exercer une pression jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre pour s'assurer que les deux pièces sont solidement fixées.

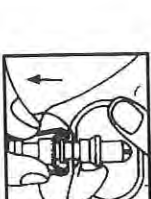


3. Mettre la valve pivotante en position ouverte (le point rouge est visible).

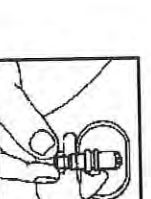
### RETRAIT DE LA TROUSSE POUR DRAINAGE NOCTURNE DU SAC POUR UROSTOMIE SUR-FIT AVEC VALVE ACCUSEAL



1. Fermer la valve pivotante sur le sac (le point rouge doit être invisible).



2. En tenant la trousse (le tube) de drainage, tirer tout en serrant les deux petites tiges vertes.



3. Remettre le couvercle sur la valve Accuseal.